



**KREYOL**  
INTERNATIONAL  
FILM FESTIVAL

# DOSSIER DE PRESSE

8-10 SEPTEMBRE 2023  
4, 15, 16, 20 NOVEMBRE 2023

# KREYOL INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

## KIFF2023

**PREMIÈRE EDITION**  
**8-10 SEPTEMBRE 2023**  
**4, 15, 16, 20 NOVEMBRE 2023**

### CONTACT PRESSE

ALEXIA DE SAINT JOHN'S

+33 7 44 73 27 12

[fiffkreyollywoodpresse@gmail.com](mailto:fiffkreyollywoodpresse@gmail.com)

### ESPACE PRESSE ONLINE

[WWW.KIFF.PARIS/KIFF-LA-PRESSE/](http://WWW.KIFF.PARIS/KIFF-LA-PRESSE/)

### LE KIFF ONLINE ET SUR LES RESAUX SOCIAUX



[www.kiff.paris](http://www.kiff.paris)

[LINKTREE](#)

## EDITO

Inédit, le Kréyol International Film Festival - dont c'est la première édition - est une vitrine singulière qui célèbre la richesse du cinéma créole tout en embrassant l'universalité. Le KIFF s'ouvre à une mosaïque de visions et de voix. Il est une plateforme inclusive pour les cinéastes de tout horizon.

17 films choisis parmi les 66 ayant suivi l'appel et venant des 5 continents. 17 qui montrent la richesse de la *diversalité*, la puissance de l'invisible sur le visible et la résilience victorieuse.

Nous sommes les Nouveaux mondes. Nous sommes de ceux qui ont brisé les chaînes et les interdictions d'être, de dire et de faire, en inventant des langues, puissamment cinématographiques, qui durent depuis quatre siècles.

Nous sommes l'Humain, ce Tout fait de choses si dissemblables et si intimement liées. Ce Tout symbolisé de manière si particulière par l'Hexagonal Emmanuel Parraud dans les silences profondément expressifs de son Au revoir à tout cela. Ce Tout si actif dans le hollywoodien Zamal paradise du Réunionnais DKpit K Dic.

Nous sommes le Syncrétisme, le liant des Mondes visibles et invisibles. Un liant que l'on retrouve depuis les 7 minutes d'un Haïti peint par le documentaire animé, 407 JOU d'Éléonore Coyette, jusqu'aux 146 épiques minutes de Zamal paradise en passant par Opal, le long métrage d'animation d'Alain Bidard.

La Réunion, la Martinique, la Guadeloupe, Haïti et la Guyane relie entre eux les océans et les mers, les continents et les îles, la terre et le ciel. Parole sovaj ! nous dit, par la voix d'Arlette Paquit, Monchoachi le poète et philosophe martiniquais niché sur sa montagne du Vauclin d'où il manie le Verbe à son gré.

Dans ce cinéma fragmentaire porteuse d'une essence unique et d'une harmonie spéciale, un chant où la nature est sans cesse présente résonne au son du Ka, du bidon, de la guitare, du kayanm, de Ziskakan, de Kassav et de la voix quasi ancestrale de Ti Milo.

Bienvenue dans cette édition exceptionnelle du Kréyol International Film Festival où la créativité, la diversité et l'audace sont mises à l'honneur. De l'intrigue palpitante aux drames touchants chaque œuvre présentée est une invitation à plonger au cœur d'univers multiples.

Bienvenue au KIFF, un événement porté par l'énergie issue de la contribution exceptionnelle, directe ou indirecte, des 160 volontaires - vidéastes et photographes y compris - de langues et de nationalités diverses (britannique, chinoise, chilienne...) ayant candidaté suite à l'appel à mission. Sans leur passion, leur détermination et leur talent, cette célébration de la *créolitude* dans le cadre du 7e art n'aurait pas été possible.

**Alexia de Saint John's**

Présidente

Et l'équipe de Les Ponts de l'Espoir (Hope & Bridges)



# SOMMAIRE

PRESENTATION GENERALE.....	5
LA SELECTION OFFICIELLE.....	6
Les films sélectionnés.....	7
LA COMPÉTITION.....	9
Le président du jury national .....	10
Le jury national .....	11
Le jury étudiant .....	12
Les films en compétition .....	13

# PRÉSENTATION GÉNÉRALE

Le Kréyol International Film Festival (KIFF) est un événement cinématographique majeur. Il est dédié à la mise en lumière et à la célébration de la riche diversité des cultures créoles du monde entier. Inédit dans son approche et ambitieux dans sa vision, le KIFF se positionne non seulement comme un rendez-vous cinématographique mais également comme un carrefour culturel, historique et universel.

Le festival vise à offrir une plateforme internationale à des films qui racontent les cultures créoles en les présentant dans toute leur diversité, de l’Afrique à l’Océanie, de la Louisiane à la Malaisie, en passant par les Caraïbes. Qu’il s’agisse de longs-métrages, de documentaires, de films d’animation ou expérimental et de courts métrages, chaque projection est une fenêtre ouverte sur un univers créole, avec ses spécificités, ses traditions, ses défis et ses espoirs.

L’idée du KIFF, et plus particulièrement le concept Kreyollywood, sont nés de la volonté d’Alexia de Saint John’s de mettre en avant la richesse linguistique, culturelle, patrimoniale et artistique des Mondes créoles. La reconnaissance de cette diversité, de cette *diversalité*, souvent négligée ou méconnue, est essentielle à l’affirmation et à la préservation de ces cultures à travers le monde.

Plus qu’un simple festival, le KIFF s’efforce de transcender les frontières et de toucher un public mondial. En reliant différentes cultures créoles à travers le cinéma, le KIFF aspire à mettre en évidence les points communs, les intersections et les particularités de ces cultures tout en soulignant leur contribution universelle à l’histoire mondiale du cinéma et de la culture.

Le Kréyol International Film Festival est une invitation à un voyage cinématographique sans précédent. Une exploration approfondie des cultures créoles qui promet d’enrichir, d’éduquer et d’inspirer,

Nous serons honorés d’accueillir des journalistes, des critiques et des amoureux du cinéma du monde entier afin de partager cette expérience unique et historique.





# LA SÉLECTION



## LA SELECTION EN CHIFFRES

66 FILMS INSCRITS. 17 FILMS SÉLECTIONNES.  
4 CONTINENTS. 6 REGIONS KRÉYOLPHONES.  
6 LONGS MÉTRAGES DONT UN 1ER FILM ET  
1 FILM D'ANIMATION.  
4 DOCUMENTAIRES. 7 COURTS MÉTRAGES DONT  
1 D'ANIMATION ET 1 EXPÉRIMENTAL.  
6 VO EN CRÉOLE ET 1 VO ANGLAISE  
SOUS-TITRAGE FRANÇAIS



# LES FILMS SÉLECTIONNÉS

## Kassav Pacific Tour

de Hasse Laurent / Tournage Polynésie / Documentaire / 53'

## Lovena

de Olivier SAGNE / Guyane / Fiction / 29'

## Dorlis

de Enricka MH / Martinique / Fiction / 25'

## Ivany

de Eric Nadau / Guadeloupe / Fiction / 30'

## Brave

de Wilmarc VAL / Tournage Haïti / Documentaire / VO créole haïtien / 26'

## Le Lien Qui Nous Unit

de Serge Poyotte / Guyane / Fiction / 109'

## Opal

de Alain Bidard / Martinique / Film animation / VO anglaise / 85'

## Maudit !

de Emmanuel Parraud / La Réunion / Fiction / VO créole réunionnais / 77'

## Reine Kayanm

de Nicolas Sery / La Réunion / Fiction / VO créole réunionnais / 21'

## Monchoachy, La parole Sovaj

de Arlette Paquit / Martinique / long métrage biopic / 68'

## Zamal paradise

de DKpit K Dick / La Réunion / Fiction / VO créole réunionnais / 146'

## 407 Jou

de Éleonore Coyette / Haïti / Documentaire / VO créole haïtien / 7'

## Sac la mort

de Emmanuel Parraud / La Réunion / Fiction / VO créole réunionnais / 77'

## Moune Ô

de Maxime Jean Baptiste / Belgique - Guyane / Expérimental / 16'

## Ziskakan

de Sébastien Folin / La Réunion / 2022 / documentaire / VO créole réunionnais / 52'

## Adieu À Tout Cela

de Emmanuel Parraud / La Réunion / Fiction / VO créole réunionnais / 77'

---

## PROJECTION SPECIALE

### Ayiti, une histoire haïtienne

de Alexis Pautler / Tournage Haïti / 2023 / Documentaire / 58'99

# LA COMPÉTITION

# LE MOT DU PRÉSIDENT DE JURY

Madame la Présidente, chère Alexia,

D'abord vous dire ici que c'est pour moi un très grand honneur que vous m'ayez choisi comme invité d'honneur de cette toute première édition du KRÉYOL INTERNATIONAL FILM FESTIVAL \_ PARIS. Le KIFF.

Je mesure ce qu'il a fallu de volonté, d'énergie et de persévérance, pour parvenir à un tel résultat et je voudrais aussi remercier L'association les Ponts de l'Espoir (Hope & Bridges), que vous portez depuis 2010, et qui nous permet aujourd'hui d'aller à la rencontre de ce nouvel événement cinématographique inédit qui célèbre la richesse et la diversité des cultures créoles et des langues du monde entier.

Artiste moi-même, originaire de Guadeloupe, créolophone et convaincu comme le dit Edouard Glissant « qu'il n'est pas de culture qui soit métropole des autres », je comprends parfaitement les raisons de l'existence du KIFF. Une façon de résister, en portant loin et à long terme les atouts de ces Régions Créoles du monde, en s'appuyant sur la chance et la richesse que constituent, l'histoire, la vitalité et les singularités de ces cultures, de ces langues et de ces peuples.

Oui ! Il est certain que les créations, les traditions, les histoires de ces pays pourraient, si nous n'y prenons garde, se dissiper, s'évaporer, disparaître, dans la formidable avalanche d'images mondialisées qui nous submergent quotidiennement.

Merci à Alexia de Saint John's de croire avec cette ténacité qui la caractérise que les cultures de tous ces petits pays, de tous ces lieux de créolisation singulière, dont l'identité s'est construite sur le dépassement d'une terrible histoire coloniale, savent mieux que d'autres, mettre en lien l'héritage de civilisations multiples, mieux que d'autres comprendre le monde, les mondes et, mieux que d'autres, les vivre de façon plus généreuse.

Je suis convaincu que la sélection des films mise à notre disposition nous fera vibrer ensemble et réaffirmer cette certitude : que le cinéma, les arts, la culture, sont eux aussi des produits de haute nécessité et des armes miraculeuses.

Longue vie au KIFF.

Bon festival à toutes et à tous.

\*Pote la gran wouvè. Nou ké kontan vwè zot \*

**Greg Germain**

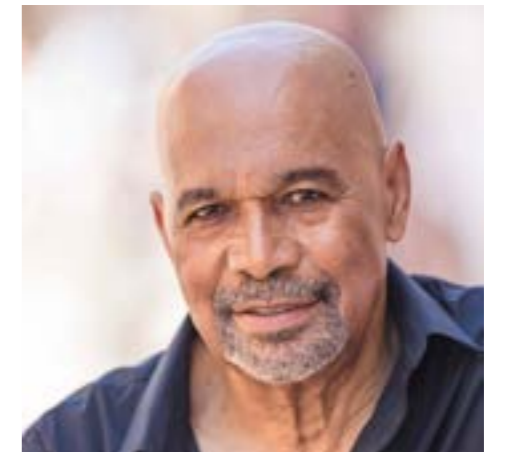
°Notre porte est grande ouverte. Nous serons contents de vous voir

# LE JURY NATIONAL

## GREG GERMAIN

Porteur d'un double imaginaire, Greg Germain fait depuis toujours converser les arts de l'Outre-Mer avec ceux de l'Hexagone - le théâtre, bien sûr, mais aussi toutes les autres disciplines artistiques. Car en parallèle de sa carrière d'acteur, de réalisateur et d'acteur de doublage, Greg Germain milite en faveur de la diffusion des cultures d'Outre-Mer, qu'elles s'expriment sur scène, en mots, en images ou de n'importe quelle autre manière. Si pour lui, l'engagement se décline au pluriel, c'est que l'art lui-même est multiple.

[Sa biographie >>](#)



## KENDDY MARIE ÉMILIE

Kenddy compose depuis plus de 10 ans. Bercé dans un environnement musical, il expérimente et mixe constamment plusieurs styles afin de créer une signature sonore unique.

Il se spécialise dans la musique urbaine et travaille également sur des projets de musique score et de sound design pour l'industrie publicitaire. Cet artiste multi instrumentiste a plus de 30 courts et longs métrages à son actif.



## MAX BELAISE

Max Belaise est le nouveau doyen de l'université des Antilles, co-encadrant de plusieurs thèses, et membre du CRILLASH. Il joue un rôle actif dans la promotion de la langue créole et est un fervent défenseur de la préservation et de la célébration de la riche diversité culturelle des Antilles. En tant qu'enseignant, Max Belaise a une certaine influence sur des générations d'étudiants qu'il inspire quant à l'exploration des subtilités de la littérature caribéenne et à la compréhension des enjeux socioculturels de la région.



## LE JURY ÉTUDIANT

### KINVI CASTER

Youtoubeur humoriste à l'adolescence, Kinvi Caster, d'origine martiniquaise, a obtenu le bac à l'âge de 16 ans. Il est diplômé dans la spécialité « postproduction et effets spéciaux » et réalisation. Il a participé à la création de films et shortcoms et réalisé des vidéos clips pour des artistes renommés du milieu Rap. Il a collaboré avec PARALLEL 14, école d'animation à la 3D située en Martinique, et à la création de dessins animés. Il est, à 19 ans, chef d'entreprise médias et audiovisuels.



### ANITA BENAJAMIN MOÏSA

À 59 ans, étudiante scénariste à l'école EPICES en Guadeloupe après avoir exercé pendant 34 ans son métier d'assistante de direction au Grand Port Maritime de Guadeloupe, Anita travaille à la réécriture du scénario de son film musical pour lequel elle a obtenu une subvention du Conseil Régional de la Guadeloupe. Elle a organisé et animé des ciné-clubs. Elle vient d'être retenue pour doubler une voix - en français - d'un long métrage.



## LES FILMS EN COMPÉTITION

### Kassav Pacific Tour

de Hasse Laurent / Tournage Polynésie / Documentaire / 53'

### Lovena

de Olivier SAGNE / Guyane / Fiction / 29'

### Dorlis

de Enricka MH / Martinique / Fiction / 25'

### Ivany

de Eric Nadau / Guadeloupe / Fiction / 30'

### Brave

de Wilmarc VAL / Tournage Haïti / Documentaire / VO créole haïtien / 26'

### Le Lien Qui Nous Unit

de Serge Poyotte / Guyane / Fiction / 109'

### Opal

de Alain Bidard / Martinique / Film animation / VO anglaise / 85'

### Maudit !

de Emmanuel Parraud / La Réunion / Fiction / VO créole réunionnais / 77'

### Reine Kayann

de Nicolas Sery / La Réunion / Fiction / VO créole réunionnais / 21'

### Monchoachy, La parole Sovaj

de Arlette Paquit / Martinique / long métrage biopic / 68'

### Zamal paradise

de DKpit K Dick / La Réunion / Fiction / VO créole réunionnais / 146'

### Moune Ô

de Maxime Jean Baptiste / Belgique - Guyane / Expérimental / 16'

### 407 Jou

de Éléonore Coyette / Haïti / Documentaire / VO créole haïtien / 7'

# RENCONTRE AVEC LES RÉALISATEURS



## LES SÉANCES BOKANTAJ

Les séances Bokantaj (siglés de l'image d'un micro) sont faites pour ceux qui souhaitent échanger à propos des films sélectionnés avec les membres des équipes respectives des films à l'issue des projections.

## LA CHAÎNE YOUTUBE ET LE BLOG

La chaîne **YouTube Kreyollywood** permet de visualiser les images videos, teasers et interviews.

Le blog **The Kreyollywood Reports** permettra de garder un œil sur l'actualité du Kréyol International Film Festival et du monde du cinéma créole.

## L'ORGANISATION



## LES PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



## LES PARTENAIRES MEDIAS



**DOSSIER DE PRESSE 2023**  
KRÉYOL INTERNATIONAL FILM FESTIVAL (KIFF)



